

Investor Form

Ishraq Endowment Fund



استمارة مستثمر

صندوق إشراق الوقفي

Investor Information:

البيانات الشخصية:

Entity Status:	☐ Individual شخصي	☐ Mutual Fund صندوق استثمار	☐ Company شركة	نوع المستثمر:
	☐ آخر Others			
Investor No with MSX:				رقم المستثمر لدى بورصة مسقط:
Full Name				الاسم بالكامل
Nationality:				الجنسية:
Date of Birth:				تاريخ الميلاد:
Guardian Name (In case of Minor & Relation to Minor)				اسم الوصي (في حالة القاصر والقاربة بالقاصر)

Companies and Institutional Applicants (Contact Details):

بيانات التواصل للشركات و المؤسسات:

Institutional Contact Name:		اسم جهة التواصل:
Contact Person's Number:		رقم جهة الاتصال:
Place of Incorporation:		مكان التأسيس:
Date of Incorporation:		تاريخ التأسيس:
Place of Activity:		مكان النشاط:
Regulatory/Authoritative Bodies of the company:		الجهة التنظيمية المأنة للترخيص:
Profit / non profit		جهة ربحية / غير ربحية

Proof of Identity:

إثبات الهوية:

Passport No. رقم جواز السفر		Issue Date تاريخ الإصدار		Expiry Date تاريخ الانتهاء	
ID / Resident No. الهوية / بطاقة مقيم		Issue Date تاريخ الإصدار		Expiry Date تاريخ الانتهاء	
CR No. رقم السجل التجاري		Issue Date تاريخ الإصدار		Expiry Date تاريخ الانتهاء	

Investor Form

Ishraq Endowment Fund



استمارة مستثمر

صندوق إشراق الوقفي

Bank Account Details:

تفاصيل الحساب البنكي:

Account Type نوع الحساب	☐ Individual شخصي	☐ Institution مؤسسة
Account No. رقم الحساب		
Bank Name إسم البنك		Branch الفرع
Name of A/C Holder اسم صاحب الحساب		Country الدولة

Investor Contact Details and information :

معلومات وبيانات التواصل مع المستثمر:

Address:		العنوان
P.O. Box No:		صندوق البريد:
Postal Code No:		الرمز البريدي:
Country:		الدولة:
City:		المدينة:
Mobile No.		رقم الهاتف:
Email address:		البريد الالكتروني:

Employed موظف	☐	Government sector قطاع حكومي	☐	Private sector قطاع خاص	☐	Self Employed عمل خاص	☐
Unemployed غير موظف	☐	Retired متقاعد	☐	Student/Minor طالب / قاصر	☐		

Job Title:		المسمى الوظيفي:
------------	----------------------	-----------------

Name & place of Business		إسم ومكان جهة العمل
--------------------------	----------------------	---------------------

Minor / Agents / Heirs		القصر / الوكلاء / الورثة
------------------------	----------------------	--------------------------

Representative (If Applicable) الممثل (إن وجد)		Agency No. رقم الوكالة	
---	----------------------	---------------------------	----------------------

Monthly Income:	<500 ☐	500-1000 ☐	>5000 ☐	الدخل الشهري:
-----------------	-------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	---------------

Income Source:	Investment استثمار ☐	Business عمل خاص ☐	Salary راتب ☐	مصدر الدخل:
----------------	--	--	---	-------------

Investor Form

Ishraq Endowment Fund



استمارة مستثمر

صندوق إشراق الوقفي

(FATCA) requirements:

متطلبات (فاتكا):

Are you a US tax resident?	☐ Yes نعم	☐ No لا	هل أنت مقيم ضريبياً في الولايات المتحدة؟
Address / Telephone number in US?	☐ Yes نعم	☐ No لا	هل لديك عنوان / رقم هاتف في الولايات المتحدة؟
US Nationality / Green Card?	☐ Yes نعم	☐ No لا	هل تحمل الجنسية الأمريكية / البطاقة الخضراء؟
Make ongoing payments to the US?	☐ Yes نعم	☐ No لا	هل تقوم بتحويلات مالية مستمرة إلى الولايات المتحدة؟
Are you tax resident in any country other than the Sultanate of Oman?	☐ Yes نعم	☐ No لا	هل أنت مقيم ضريبياً في أي بلد آخر عدا سلطنة عمان؟

Politically Exposed Person (PEP)/ Prominent Position / High Net Worth Individuals

شخص بارز سياسياً / ذو منصب بارز / الاشخاص ذوي الثروات العالية

PEP means currently or was formerly entrusted with a prominent public function in any country. This Includes currently or formally serving. Direct relative or "family members" includes Parent, Child, Spouse, Sibling, In law and in case of step parent- spouse, adopted child, step-child, adopted sibling, step-sibling and in laws. "Close associates" means a Colleagues or Personal advisors or business partner or have business relationship with PEP.

الشخص البارز سياسياً يُقصد به شخص تم تكليفه سابقاً أو حالياً بوظيفة عامة بارزة في أي بلد. وهذا يشمل الخدمة حالياً أو سابقاً. يشمل الأقارب المباشرين أو "أفراد الأسرة" الوالد، والطفل، والزوج، والأشقاء، وفي حالة زوج الأم، والطفل المتبنى، والطفل غير الشقيق، والأخ المتبنى، والأخ غير الشقيق، و أزواجهم. "الزملاء المقربون" يُقصد بهم الزملاء أو المستشارون الشخصيون أو شريك العمل أو الذين لديهم علاقة عمل مع الشخص البارز سياسياً.

- Head of Government, President, Prime Minister, Minister and their deputies or any other equivalent position
- Advisors/Consultants of the head of state, prime ministers, minister and other equivalent position or bodies affiliated to Head of Government
- Head and Assistant of religious groups outside the Sultanate
- Important political party officials (Head, Secretary General)
- Any appointment based on Royal Decree - Member of the Royal Family
- Rank of Colonel and above (Army, Navy, Air force, ROP, intelligence, investigation or law enforcement agency)
- Board members, President, Senior executive upwards (i.e. Vice President) of Central Banks - Board members, Directors (CEO), Deputy Directors of government owned company
- Ambassador, Counselor, First Secretary, Charges d' affairs or Embassy Attache'
- Member of parliament, Shura Council, Oman Council, State council; or any equivalent body
- Judges of all Court level - Board members, Directors (CEO), Deputy Director of an international organization (such as UN, WHO, UNESO..etc.)

- رئيس الحكومة والرئيس ورئيس الوزراء والوزراء ونوابهم من يعادلهم
- المستشارون/مستشارو رئيس الدولة ورؤساء الوزراء والوزراء وغيرهم من المناصب أو الهيئات المعادلة التابعة لرئيس الحكومة
- رئيس ومساعدى الجماعات الدينية خارج السلطنة
- مسؤولون مهمون في الأحزاب السياسية (الرئيس والأمين العام)
- أي تعيين بناء على مرسوم حكومي - عضو في العائلة المالكة
- رتبة عقيد وما فوق (الجيش، البحرية، القوات الجوية، شرطة عمان السلطانية، المخابرات، التحقيق أو وكالة إنفاذ القانون)
- أعضاء مجلس الإدارة، الرئيس، كبار المسؤولين التنفيذيين فما فوق (أي نائب الرئيس) للبنوك المركزية - أعضاء مجلس الإدارة، المديرون (الرئيس التنفيذي)، نواب مديري الشركات المملوكة للحكومة
- سفير أو مستشار أو سكرتير أول أو القائم بالأعمال أو ملحق السفارة
- عضو البرلمان، مجلس الشورى، مجلس عمان، مجلس الدولة. أو أي هيئة معادلة
- القضاة على جميع مستويات المحكمة - أعضاء مجلس الإدارة، والمدراء (الرئيس التنفيذي)، أو نائب مدير منظمة دولية (مثل الأمم المتحدة، ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (UNESCO) إلخ)

Investor Form

Ishraq Endowment Fund



استمارة مستثمر

صندوق إشراق الوقفي

Declaration	إفصاح	Primary Applicant	مشارك أساسي	Second Applicant	مشارك ثانوي
1	Are you a current or former PEP? هل أنت شخص بارز سياسياً سابق أو حالي؟	Yes ☐ نعم	no ☐ لا	Yes ☐ نعم	no ☐ لا
	If Yes, I am a :- ☐ Oman PEP ☐ Foreign PEP ☐ International PEP ☐ NGO إذا نعم؛ ☐ سلطنة عمان، ☐ دولياً، ☐ منظمة غير حكومية/ ربحية				
2	Are you a "family member" of a current or former PEP? هل أنت "فرد من عائلة" شخص بارز سياسياً حالي أو سابق؟	Yes ☐ نعم	no ☐ لا	Yes ☐ نعم	no ☐ لا
3	Are you a "close associate" of current or former PEP? If Yes, please describe relation with the PEP: هل أنت "شريك مقرب" من شخص بارز سياسياً حالي أو سابق؟ إذا كانت الإجابة نعم، يرجى توضيح العلاقة:	Yes ☐ نعم	no ☐ لا	Yes ☐ نعم	no ☐ لا
4	هل انت شخص من ذوي الثروات العاليه Are You High Net worth person	Yes ☐ نعم	no ☐ لا		

Name of PEP
اسم الشخص البارز سياسياً

Period of service: to
فترة الخدمة

طبيعة الاشتراك:

☐ وقف مؤبد: يكون حق الإدارة والعوائد فيه لصالح وزارة الأوقاف والشؤون الدينية

☐ وقف مؤقت: يكون حق الإدارة فيه للمشارك، والعائد يوزع حسبما يحدد المشارك.

☐ سنة ☐ 3 سنوات ☐ 5 سنوات

☐ المستثمر: يكون حق الإدارة والحق بالعوائد للمشارك

ملاحظة:

- يبلغ الحد الأدنى للاشتراك 500 وحدة من وحدات الصندوق للأفراد، أي طلب يتجاوز الحد الأدنى يجب أن يكون بمضاعفات العدد 100 وحدة.
- يبلغ الحد الأدنى للاشتراك 5000 وحدة من وحدات الصندوق للشركات/ المؤسسات الوقفية، أي طلب يتجاوز الحد الأدنى يجب أن يكون بمضاعفات العدد 100 وحدة.
- رسوم اشتراك 2% من مجموع المبلغ

بيانات الدفع و توزيع الارباح للوقف المؤقت :

يوافق مقدم الطلب ويقبل بموجبه أنه قد قبل الدفع نظير الوحدات عن طريق الخصم المباشر من الحساب المصرفي المحدد، في التاريخ وفقاً للشروط والأحكام الخاصة بهذا الطلب ومع النظام الأساسي للصندوق. وتستخدم بيانات الحساب المصرفي هذه أيضاً في حالة توزيع عوائد المشاركة في الصندوق بالنسبة للوقف المؤقت . وحسب الطلب وكما يلي:

☐ يحول إلى حساب وزارة الأوقاف والشؤون الدينية.

☐ يضاف إلى رأس مال الصندوق

☐ يودع في حساب الجهة المشار إليها أدناه (المعتمدة من قبل الجهات الرسمية)

تفاصيل الحساب البنكي:

اسم (الجهة) صاحب الحساب

رقم الحساب

إسم البنك

الدولة

Documentation Required:

For Companies and Institutional

- Copy of the CR
- Copy of the Passport / ID for the Authorized Person
- List of Authorized Signature
- All Papers Must be Authorized
- Copy of the Proxy

For Individuals:

- Copy of ID / Passport
- Proof of address
- In case of minor copy of Birth certificate/passport/ID of the natural guardian

- Account No. at Bank Nizwa: 00159000042001
- E-mail: Ishraq@tanmia.om

المستندات المطلوبة:

للشركات و المؤسسات:

- نسخة من السجل التجاري
- نسخة من جواز السفر/الهوية للشخص المخول
- قائمة التواقيع المعتمدة
- يجب أن تكون جميع الأوراق معتمدة
- نسخة من التفويض

للأفراد:

- نسخة من البطاقة الشخصية / جواز السفر
- إثبات العنوان
- في حالة القاصر نسخة من شهادة الميلاد / جواز السفر / هوية الوصي الطبيعي

حساب الصندوق والبريد الالكتروني:

Disclaimer:

I/we hereby apply to subscribe for the Fund and understand that the No. of units allotted to me/us will be based on the NAV on the subscription day.

Subject to FSA and Muscat Stock Exchange laws and regulations. I/we also fully aware that the electronic and computer-based systems are Inherently vulnerable to disruption, delay, or failure because of foreseeable or unforeseeable events at any time, for reasons outside the control of the Company or Muscat Stock Exchange. Therefore, I/we release the Company and the Muscat Stock Exchange from any liability or loss that may be Incurred because of such disruption, delay, or failure.

I/we hereby declare that I/we have read and understood the terms and conditions of the Fund mentioned in its Article Association and understand that applications that are not in accordance with the terms and conditions of the Article Association are liable to be rejected.

I/we confirm that the money invested is from a legitimate source.

I have read and understood the terms and conditions mentioned above, I have signed the same.

إقرار :

أنا/نحن بموجب هذا نتقدم بطلب للاشتراك في الصندوق وأدرك/ندرك أن عدد الوحدات المخصصة لي/لنا سوف يعتمد على صافي قيمة الأصول في يوم الاشتراك.

تخضع لقوانين ولوائح هيئة الخدمات المالية وبورصة مسقط. كما أنني على علم تام بأن الأنظمة الإلكترونية والحاسوبية معرضة بطبيعتها للتعطيل أو التأخير أو الفشل بسبب أحداث متوقعة أو غير متوقعة في أي وقت، لأسباب خارجة عن سيطرة الشركة أو بورصة مسقط. ولذلك، أعفي/نعفي الشركة وبورصة مسقط من أي مسؤولية أو خسارة قد يتم تكبدها بسبب هذا التعطيل أو التأخير أو الفشل.

أقر/نقر بموجب هذا بأنني/أنا قد قرأت/قرأنا شروط وأحكام الصندوق المذكورة في النظام الأساسي وأدرك/ندرك أن الطلبات التي لا تتوافق مع شروط وأحكام النظام الأساسي للصندوق قد تكون عرضة للرفض.

أؤكد/نؤكد أن الأموال المستثمرة جاءت من مصدر مشروع.

لقد قرأت وفهمت الشروط والأحكام المذكورة أعلاه، وقمت بالتوقيع عليها.

Investor Name:

اسم المستثمر:

Investor Signature

توقيع المستثمر

Investor Form

Ishraq Endowment Fund



استمارة مستثمر

صندوق إشراق الوقفي

For Company Use Only

(Front Office) Document Received & Checked By:

Name: _____

Date: _____

Signature:

Note:

(Back Office) Document Checked & Approved By:

Name: _____

Date: _____

Signature:

Note:

Compliance:

Name: _____

Date: _____

Signature:

Note:

Investor Form

Ishraq Endowment Fund



استمارة مستثمر

صندوق إشراق الوقفي

For Company Use Only

Subscription / Redemption Details	تفاصيل الاشتراك / الاسترداد
Amount (OMR) القيمة (ريال عماني)	
subscription fee (2%) رسوم الاشتراك ٢%	
Amount after subscription fee المبلغ بعد خصم رسوم الاشتراك	
NAV Per Unit صافي قيمة الأصول لكل وحدة	
No. of Units Allotted عدد الوحدات المخصصة	
Subscription / Redemption Date تاريخ الاشتراك / الاسترداد	

Authorized Signature & Stamp

التوقيع والختم المعتمد

Date

التاريخ